

Les cultivateurs de soja américains fêtent 50 ans de commerce avec leurs clients japonais

TOKYO, 24 août/PRNewswire/ --

Des représentants des cultivateurs américains de soja et leurs clients japonais se sont réunis aujourd'hui à Tokyo pour fêter le cinquantième anniversaire de l'ouverture du premier bureau à l'étranger de l'ASA (American Soybean Association) en 1956. Cette inauguration possède une signification historique puisque le bureau du Japon fut le premier du secteur des denrées alimentaires à voir ses activités de développement commercial financées par le Département américain à l'Agriculture (USDA).

Les cultivateurs de soja américains étaient représentés par des agriculteurs de premier plan et du personnel de l'ASA, des associations du soja au niveau de certains Etats, l'ASA-IM (American Soybean Association International Marketing), l'USSEC (United States Soybean Export Council) et l'USB (United Soybean Board).

« En cette occasion privilégiée, qui marque le cinquantième anniversaire du partenariat entre les cultivateurs américains de soja et le secteur japonais de transformation du soja, nous souhaitons exprimer tous nos remerciements » déclare le président de l'ASA, Richard Ostlie.

En 2005, le Japon a acheté pour plus de 1 milliard USD de soja et de produits dérivés américains, dont 510 000 tonnes de soja à identité préservée destinées à la consommation humaine.

« Les cultivateurs de soja américains doivent énormément à leurs partenaires japonais car ils ont su croire en eux » explique le président de l'USB, Curt Raasch. « Dans les années à venir, nous espérons renforcer cette relation comme nous l'avons fait au cours des 50 dernières années. »

Les clients japonais étaient représentés par des dirigeants et des membres de la JOPA (Japanese Oilseed Processors Association), de la JOFEIA (Japan Oil & Fat Importers & Exporters Association), de la Japan Federation of Miso Manufacturers Cooperative et la Japan Tofu Association.

« Les importations japonaises de soja depuis l'ouverture du bureau de l'ASA il y a 50 ans ont atteint un total de 179 millions tonnes. Sur ce total, le soja américains représente 153 millions de tonnes » affirme le président de la JOPA, Shinji Sasaki. « Le succès qui couronne les efforts de la représentation de l'ASA au Japon parle de lui-même. »

L'USDA calcule que les importations totales du Japon en 2006 seront de 4,2 millions de tonnes et que la part américaine devrait se maintenir au même niveau qu'en 2005, soit environ 76 %.

« Le soja est une composante essentielle du régime alimentaire des Japonais. L'existence d'un approvisionnement stable est extrêmement important pour notre nation » souligne le président de la JOFEIA, Takeshi Inoue. « Je félicite l'ASA pour ces 50 ans de réussite dans la promotion du soja américain au Japon. »

Pour obtenir davantage d'informations, veuillez visiter le site Web à l'adresse <http://www.soygrowers.com>.

Vous pouvez également contacter Bob Callanan, Directeur de la Communication de l'ASA, au +1-314-754-1291 ou à l'adresse [bcallanan@soy.org](mailto:bcallanan@soy.org).

Site Web : <http://www.soygrowers.com>

Source : American Soybean Association

Bob Callanan, Directeur de la Communication de l'ASA, +1-314-754-1291,  
[bcallanan@soy.org](mailto:bcallanan@soy.org)